

The Security+® Remote Light Control is designed to operate lights according to the rating chart shown. Please read the instructions and power limitations carefully to ensure proper use and maximum safety. NOT recommended for use with toasters, coffee pots, florescent or halogen lighting systems. **Use 120 Vac polarized outlet only.**

**ACCESSORY REMOTE CONTROLS**

- 37X series . . . . . Models 395LM and 395LMC
- 97X series . . . . . Models 995LM and 995LMC

**⚠ WARNING**

To prevent possible **SERIOUS INJURY** or **DEATH** from electrocution or fire, the light control is **ONLY** for indoor use.

NOTICE: To comply with FCC and or Industry Canada rules (IC), adjustment or modifications of this receiver and/or transmitter are prohibited, except for changing the code setting or replacing the battery. **THERE ARE NO OTHER USER SERVICEABLE PARTS.** Tested to Comply with FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**INSTALLATION**

**1** Plug in the remote light control.

**2** Locate the learn button.

**3**

Press and release the learn button on the remote light control with a pen or pencil tip. The learn LED will glow steadily for 30 seconds. Within 30 seconds...

**4** Press and hold the button on the remote control until the LED on the remote light control flashes.

Release the remote control button. Code is now complete.

If two or more light controls are installed, they must be located at least 10 feet apart to prevent electronic interference.

**5** Unplug light while in the **ON** position.

**6** Plug the light into the polarized outlet located on the remote light control.

**7** **TEST AND OPERATION:** Press and release the remote light control actuator. The light should turn **ON**.

Press and release the programmed remote control button.

The light should turn **OFF**.

**8** If the remote control does **NOT** activate the light:

- Be sure you are pressing the correct button programmed for the light.
- Check or replace the battery in the remote control.

**TO ERASE ALL CODES FROM MEMORY**

**1**

Press and hold the learn button on the remote light control until the LED goes out (approximately 6 seconds). All previous codes are now erased. Reprogram each remote control you wish to use.

**RATING**

- Resistive load . . . . . 10 Amps
- Motor load . . . . . 1/3 HP
- Incandescent lamp . . . . . 600 Watts

**CLASIFICACIÓN NOMINAL**

- Carga resistiva . . . . . 10 Amps
- Carga del motor . . . . . 1/3 HP
- Lámpara incandescente . . . . . 600 Watts

**CARACTÉRÍSTICAS NOMINALES**

- Charge résistive . . . . . 10 Ampères
- Charge de moteur . . . . . 1/3 HP
- Lampe à incandescence . . . . . 600 Watts

**ONE YEAR LIMITED WARRANTY**

The Chamberlain Group, Inc. warrants to the first retail purchaser of this product that is free from defect in materials and/or workmanship for a period of 1 year from the date of purchase.

**GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO**

El Chamberlain Group, Inc. garantiza al primer comprador de este producto que está libre de defectos de materiales y/o mano de obra, y dicha garantía se extiende por un año a partir de fecha de compra.

**GARANTIE LIMITÉE DE UN AN**

La société Chamberlain Group Inc. garantit à l'acheteur au détail initial de ce produit que le produit est exempt de tout défaut de matière ou vice de fabrication pour une an.

## ESPAÑOL

El Security+® control remoto de luz está diseñado para operar las luces de acuerdo con la tabla de clasificación nominal mostrada. Por favor lea las instrucciones y las limitaciones de potencia, cuidadosamente, para asegurar el uso apropiado y la seguridad máxima. NO se recomienda para usar con tostadoras, cafeteras, sistemas de iluminación fluorescentes o halógenos. **Enchufe el control de luz en un tomacorrientes polarizado de 120 Vca solamente.**

### TRANSMISORES ACCESORIOS

37X series . . . . . Modelos 395LM y 395LMC

97X series . . . . . Modelos 995LM y 995LMC

## SECURITY+® CONTROL REMOTO DE LUZ Modelos 395LM y 395LMC (315 MHz ☉) 995LM y 995LMC (390 MHz)

### ⚠️ ADVERTENCIA

Para prevenir LESIONES GRAVES o LA MUERTE posibles de electrocución o incendio, el control de luz es para uso interior SOLAMENTE.

AVISO: Para cumplir con las reglas de la FCC y/o de Canadá (IC), las reglas, ajustes o modificaciones de este receptor y/o transmisor están prohibidos, excepto por el cambio de la graduación del código o el reemplazo de la pila. NO HAY OTRAS PIEZAS REPARABLES DEL USUARIO.

## FRANÇAIS

La Security+® télécommande d'éclairage est conçue pour faire fonctionner des appareils d'éclairage, conformément aux caractéristiques nominales indiquées ci-dessous. Veuillez lire attentivement les instructions et vérifier les limites de puissance permises pour vous assurer que la commande fonctionne correctement et de façon sécuritaire. N'est PAS recommandée pour être utilisée avec les toasteurs, les cafetières, les systèmes d'éclairage fluorescents ou à halogène. **Branchez la commande d'éclairage sur une prise de courant alternatif 120 V correctement polarisée.**

### TÉLÉCOMMANDE ACCESSOIRES

37X séries . . . . . Modèles 395LM et 395LMC

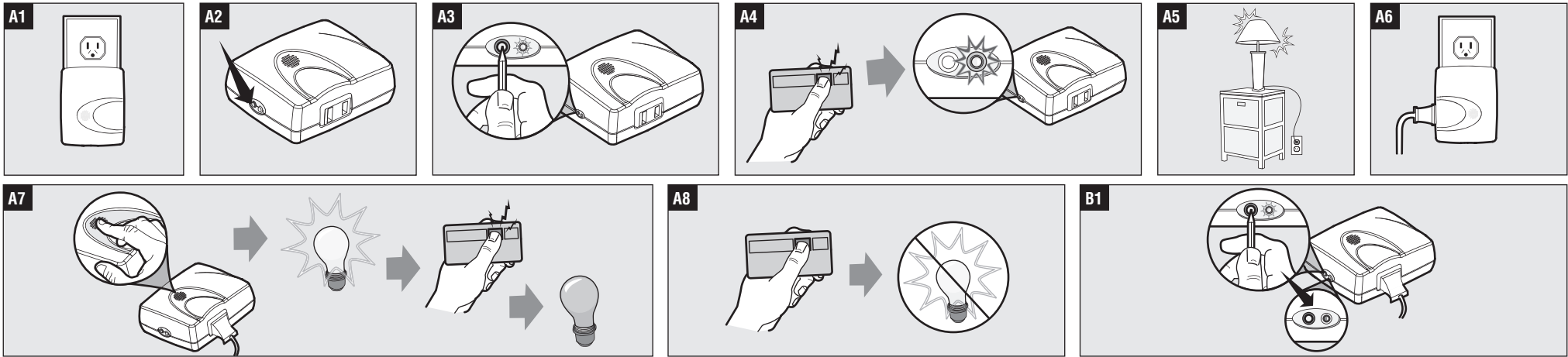
97X séries . . . . . Modèles 995LM et 995LMC

## SECURITY+® TÉLÉCOMMANDE D'ÉCLAIRAGE Modèles 395LM et 395LMC (315 MHz ☉) 995LM et 995LMC (390 MHz)

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques de BLESSURE GRAVE ou DE MORT causés par l'électrocution ou l'incendie, la commande d'éclairage DOIT être utilisée UNIQUEMENT pour l'intérieur.

AVIS : Les règles de la FCC ou d'Industrie Canada (IC), ou les deux, interdisent tout ajustement ou toute modification de ce récepteur et/ou de cet émetteur, sauf pour modifier le code ou pour remplacer la pile. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ENTRETENUE PAR L'UTILISATEUR.



## INSTALACIÓN

Si se instalan dos o más controles de luz de enchufe, los mismos deben estar ubicados separados por 10 pies por lo menos para prevenir la interferencia electrónica.

**A1** Enchufe el control remoto de luz.

**A2** Ubique el botón aprendizaje.

**A3** Oprima y suelte el botón de "learn" en el control de luz con una lapicera o punta de lapicera. La luz indicadora de "learn" brilla firmemente por 30 segundos. Dentro de 30 segundos...

**A4** Oprima y mantenga oprimido el botón en el control remoto manual hasta el LED en el control remoto de luz encenderá. Suelte el botón de control remoto. La configuración está completo.

**A5** Primero, enchufe la lámpara a un tomacorrientes de pared y **ENCIENDA**.

**A6** Con la lámpara todavía en la posición **ON**, enchufe en un enchufe polarizado en el control de luz. Enchufe el control de luz en un enchufe polarizado.

**A7** **OPARACIÓN Y PROBAR:** Oprima y suelte el actuador de control de luz. La luz debe **ENCENDERSE**. Oprima el botón de control remoto. La luz debe **APAGARSE**.

**A8** Inspeccione para asegurarse, si el control remoto no activa la luz:

- Que usted presiona el botón de control remoto seleccionado para operar el control de luz.
- Inspeccione o cambiar la batería en el control remoto.

## ELIMINACION DE CODIGOS

**B1** Si se oprime y mantiene oprimido el botón de "LEARN" hasta que se apague la luz amarilla indicadora lateral (en 6 segundos aproximadamente), todos los códigos memorizados se eliminan.

## POSE

Si deux commandes d'éclairage ou plus sont installées, elles doivent être situées à une distance d'au moins 3 mètres (10 pieds) pour éviter les interférences électroniques.

**A1** Branchez la télécommande d'éclairage.

**A2** Localiser la bouton learn.

**A3** Enfoncer, puis relâcher, le bouton d'« apprentissage » sur la commande d'éclairage enfichable avec la pointe d'un stylo ou d'un crayon. Le voyant indicateur d'apprentissage s'allume en continu pendant 30 secondes. Dans un délai de 30 secondes...

**A4** Pressez et continuez à presser sur le bouton de la télécommande jusqu'à ce que le témoin lumineux sur le système de contrôle de lumière à distance commence à flasher. Relâchez le bouton de la télécommande. La programmation est maintenant complète.

**A5** En premier lieu, branchez la lampe sur une prise murale et **ALLUMEZ-LA**.

## EFFACEMENT DES CODES

**B1** Tous les codes mémorisés seront effacés si le bouton « LEARN » du récepteur est maintenu enfoncé jusqu'à ce que le témoin jaune adjacent s'éteigne (il faut environ 6 secondes).

**A6** Tout en laissant l'interrupteur de la lampe à **ON**, débranchez le fil de la lampe et branchez-le sur la prise polarisée de la commande d'éclairage.

**A7** **OPÉRATION ET POUR VÉRIFIER :** Enfonchez et relâchez la commande-poussoir de la commande d'éclairage. La lampe devrait **S'ALLUMER**. Appuyez sur le bouton de la télécommandé. La lampe devrait **S'ÉTEINDRE**.

**A8** Si le signal de la télécommande ne fait pas allumer la lampe, vérifiez :

- Si vous appuyez bien sur le bouton d'émetteur qui a été choisi pour faire fonctionner la lampe.
- Vérifiez ou remplacez la pile dans la télécommande.